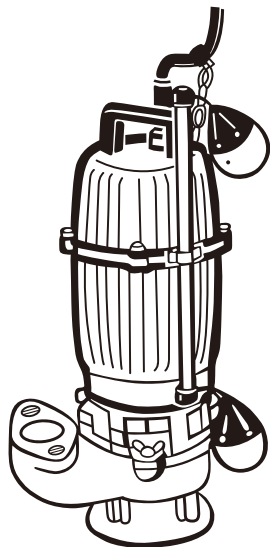


KOSHIN



このたびは、本製品をお買い上げいただきありがとうございました。

- ご使用の前に、この取扱説明書をよく読んで正しく安全にご使用ください。
- お読みになった後も保管してください。
- 取扱説明書を理解していない人は、本機の操作を行わないでください。
- 本機を他人に貸す場合は、取り扱い方法をよく説明し、取扱説明書をよく読むように指導してください。

なお、保証書に購入店などの記載がない場合は、レシートなどを貼り付けておいてください。

仕様変更などにより、本機のイラストや内容が一部実機と異なる場合がありますがご了承ください。

汚物用

PSK-55020 PSK-55020A PSK-65020A 水中ポンプ 取扱説明書（保証書付）

目次

はじめに

各部の名称	2
安全上のご注意	2

準備

ご使用になる前に	5
----------------	---

使用方法

使用方法	7
------------	---

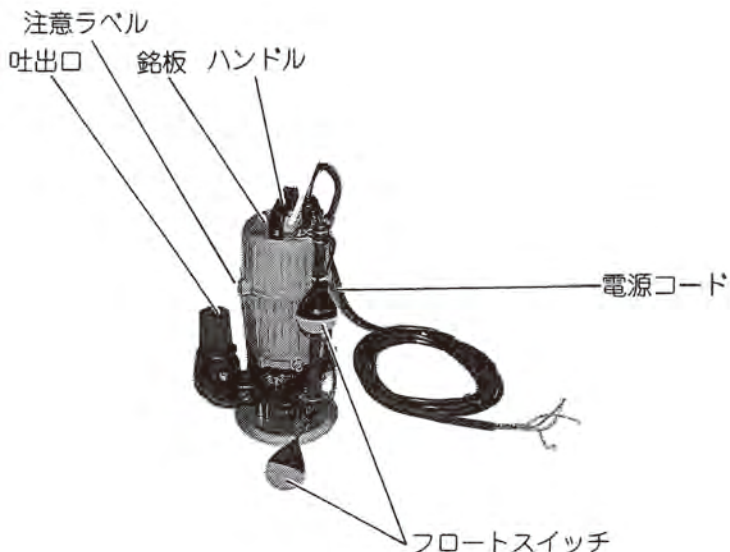
保守・点検

保守・点検	8
故障と処置	8

その他

仕様	9
パーツのご注文は	10
保証書	11

各部の名称






※フロートスイッチがついているのは、PSK-□5020Aのみ

安全上のご注意

使用前にこの「安全上のご注意」をよくお読みのうえ正しくお使いください。ここに示した注意事項は、製品を正しくお使いいただき、ご使用になる方や他の人々への危険や損害を未然に防止するためのものです。

■ 表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危険や損害の程度を「危険」「警告」「注意」に区分し、説明しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

 危険	人が死亡、または重傷などを負う可能性が高いと考えられる内容です。
 警告	人が死亡、または重傷などを負う可能性が想定される内容です。
 注意	人が損傷を負う可能性および物的損害の発生が想定される内容です。

■ お守りいただく内容を区分して説明しています。

 してはいけない「禁止」の内容です。	 必ず守っていただく「実行」の内容です。
------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------

安全上のご注意

⚠ 警告



絶対に分解・修理・改造は行わない
発火したり、異常動作してケガをするおそれがあります。



お手入れの際は必ずポンプの配線を外す



ぬれた手で配線しない
感電やケガをするおそれがあります。



アースを確実に取り付け、専用の漏電遮断器を設置する
故障や漏電時に感電するおそれがあります。アース工事は電気工事店による第3種設置工事が必要です。



配線工事は電気設備技術基準や内線規定に従って安全・確実に行う
誤った配線工事は感電や火災のおそれがあります。



発火のおそれあり
定格15A以上の電源を単独で使用してください。他の器具と併用すると、分岐電源部が異常発熱して発火するおそれがあります。



使用後は必ず、電源コードの配線を外す



ポンプに幼児・子どもが触れないよう、安全な場所で使用する



人や生き物が入っているところでは使用しない
事故の原因になります。

⚠ 注意



本機は5～40℃の【清水】・【簡易汚水】・【汚水】・【簡易汚物】・【汚物】専用です
それ以外の水質、または塩水、油、溶剤、薬品、酸性やアルカリ性の液体などを使用した場合は保証対象外となります。

- ・【清水】とは、水道水、農業用水、井戸水などのうち、濁りのない水を指します。
濁りの無い水でも飲料水や食品用には使えません。
- ・【簡易汚水】とは、水道水、農業用水、井戸水などのうち、濁りのある水を指します。
細かい粒子の混じった水に使用すると、ポンプ寿命が著しく短くなります。
- ・【汚水】とは、水道水、農業用水、井戸水などのうち、(土砂を含む)濁りのある水を指します。
細かい粒子の混じった水に使用すると、ポンプ寿命が短くなります。
- ・【簡易汚物】とは、10mm以下の固形物(やわらかいもの)を含んだ、水分90%以上の水を指します。
吸い込み可能な固形物サイズは機種によって異なります。
土砂・スラリーの混じった水に使用すると、ポンプ寿命が著しく短くなります。
- ・【汚物】とは、10mmを超える固形物(やわらかいもの)を含んだ、水分90%以上の水を指します。
吸い込み可能な固形物サイズは機種によって異なります。
土砂・スラリーの混じった水に使用すると、ポンプ寿命が著しく短くなります。

安全上のご注意

注意



長時間使用しない場合は、必ず電源プラグを電源から抜いてポンプを水中から出す
絶縁劣化による感電や漏電の原因になります。



電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、
ねじったり、束ねたりしない。また、重いものを載せたり、挟み込んだりしない
火災・感電の原因となります。



必ず水の中に入れて使用する
空運転（水のない状態での運転）はしない
故障の原因になります。



電源コードが傷んだときは使用しない
感電・ショート・発火の原因になります。



本機内部に手を入れない
感電のおそれがあります。



運転中は本機に衝撃を与えない
感電や漏電・ショートによる火災のおそれがあります。



動かない、また異常のある場合は、直ちに電源プラグを抜く
本誌裏表紙に記載の「工進修理受付窓口」へご相談ください。そのまま使用されると感電・ショ
ート・発火の原因となります。



運転中に移動させない
ケガの原因になります。



吐出ホースをポンプに接続する際は、製品付属のカップリング、ホースバンドを使用す
る



電源コードやホースを持ってポンプを水中より引き上げない

■ ラベルのメンテナンス

ポンプには銘板や警告・注意ラベルが貼付されています。銘板や警告・注意ラベルが見えにくくなった
場合やはがれた場合には購入店に注文し、貼りかえてください。

ご使用になる前に

- ポンプの型式・口径・周波数・電圧などに間違いはないか確認をしてください（銘板参照）。特に周波数・電圧が異なりますと、性能の低下・故障の原因になります。
- ホースを接続する場合は、製品付属のカップリングやホースバンドを使用のうえ、確実に取り付けてください。
- 電源に電源コードを接続する前にアース線（緑色）は必ず接地（アース）してください。また万一の漏電事故を未然に防ぐために漏電ブレーカーを取り付けてください。
- 延長コードを使用する場合は、次の点に注意してください。

延長コード太さ	長さ
0.75 mm ²	15 mまで
1.25 mm ²	25 mまで
2 mm ²	35 mまで


上記以外のコードを使用すると、電圧降下のため、過電流が発生し、作動不良・ブレーカーの作動・コードの発熱などが発生します。

⚠ 注意

 接続部は絶対に水中に入れない

- ポンプは、水が一番集まりやすい場所に設置してください。また、設置する地盤が軟弱な場合は、ポンプが沈下しないようにポンプの底に木板やブロックなどを敷いてください。
- ポンプの移動の際は、ハンドルを持ってください。また、設置や引き上げは、付属のロープをハンドルに結び付け、ロープを持って行ってください。

⚠ 注意


 コードやホースを持って移動させない
断線やホース抜けのおそれがあります。

- ポンプ内部にはモーター保護のためサーマル

プロテクターが内蔵されています。何らかの原因で過負荷運転となり、モーターの温度が上昇した場合、自動的に停止し、モーターの保護をします。自動停止後にモーター内の温度が下がれば、自動復帰します。このような状態が続いたまま運転を続けられますと、故障の原因となりますので、下記の点について点検をお願いします。点検の際は必ず電源コードを電源から外してください。

- インペラに異物が入ってロックしている。
- 電源電圧が低下している。
（本誌に記載されている以外の延長コードを使用したり、容量の小さい発電機を使用したりすると電源電圧が低下します。）
- 比重の大きい液体、または粘度の高い液体を使用している。
- 長時間の気中・空運転。
（本製品は水中ポンプです。モーターの保護を含めて、ポンプを水没させて使用してください。）
- 本製品は水中ポンプです。使用時はポンプを水没させて使用してください。
- このポンプは24時間連続運転可能です。
- 発電機を使用する場合は、ポンプの消費電力の3～5倍の容量をもった発電機を使用してください。起動時に定格の3倍程度の起動電流が流れるので、発電機容量が低いと正常に作動しない場合があります。

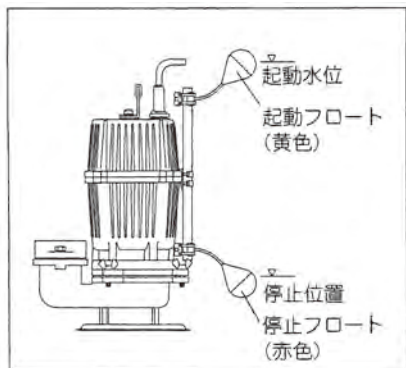
⚠ 注意

 発電機の取扱説明書を充分お読み
のうえ、正しく使用する

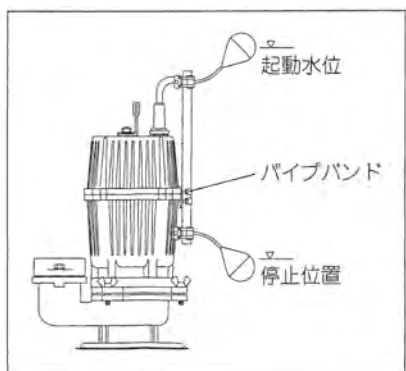
ご使用になる前に

自動水中ポンプ取扱注意について

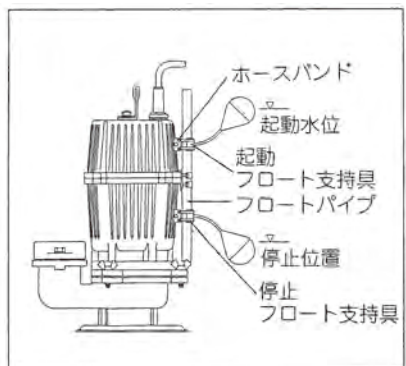
■ フロートスイッチがついているのは、PSK-□5020Aのみです。



- 自動水中ポンプはフロートスイッチによりポンプの起動停止が自動で行えます。



- パイプバンドのビスをゆるめることにより起動・停止の水位の位置を変えることができます。



- フロート支持具をとめているホースバンドのボルトをゆるめ、任意の位置にもっていき、締めることにより起動・停止の水位の範囲を変えることができます。
- 起動フロート支持具と停止フロート支持具は20cm以上離してください。フロートの間隔が20cm以下になると誤作動の原因になります。

使用方法

使用方法

- 1) ポンプにホースが接続されていることを確認する。
- 2) ポンプのハンドルにロープが結びつけてあることを確認する。
- 3) ポンプを使用する場所(水中)に設置する。
- 4) 吐出ホース先端に障害物がないか確認したうえで、電源に接続する。

ポンプが水を吸い始めます。

⚠ 注意



吐出ホース先端に障害物がないか確認する



吐出ホースの先端は水中に入れない
ポンプ停止時に逆流することがあります。また、吐出ホースの先端が水面よりも低い位置にある場合、ポンプ停止時にサイフォン現象により水が流出します。ポンプ停止時にはホースを水面より高い位置に置いてください。

- 5) 使用後は必ず、ポンプを水中から引き上げる。また、電源コードの配線を外す。

用途

- 若干の異物^{※1}を含む下水
- 産業排水
- 浄化槽排水
- 厨房排水
- 建設・土木工事の給・排水用
- 水道・下水道工所用
- 各種工業の設備用
- 住宅建造物の設備用
- 花卉栽培・種苗園のかん水・園芸施設用
- 養魚場(淡水)の散水・給・排水
- 庭園の打水
- 泉水の排水・注水

※1 ポンプ内に15mmの大きさの粒径物が通過可能で
す。

使用後の注意

- 土砂類、その他特殊物を多量に含んだ水を使用した場合は、運転休止前には必ず、清水を吸水させ、ポンプ内部の洗浄を行なってください。停止したまま放置すると、ポンプ内に沈積し、次の運転時に支障をきたします。

長期保管

- 長時間使用しない場合は、必ず電源コードの配線を外してください。絶縁劣化による感電や漏電の原因になります。

保守・点検

絶縁抵抗の測定

定期的に絶縁不良チェックを行ってください。メガテスターを用い100M Ω （アース線と電源コード間）以上であれば問題ありません。異常がある場合は、本誌裏表紙に記載の「工進修理受付窓口」へご相談ください。

潤滑油の点検・交換

ポンプの最も重要な水密機構の軸封部は、流動パラフィンにより油封されています。点検・修理の際には、流動パラフィンの交換をおすすめします。流動パラフィン量：210 mL

故障と処置

症状	考えられる原因	処置
起動しない 起動するがすぐに止まる	電源回路の接続不良	正しく接続する 電源回路点検
	漏電ブレーカーが作動している	「工進修理受付窓口」へご相談ください
	インペラに異物がからんでいる	異物を除去する
	モーター焼損	「工進修理受付窓口」へご相談ください
	電圧降下	定格電圧に昇圧する
	フロートスイッチ作動不良 ^{※1}	障害物を除去する
運転中停止状態	サーマルプロテクターが作動している	インペラに異物がからんでいる場合、異物を除去する
		液温が高い場合、液温を下げる
		液体の粘度が高い場合、粘度を下げる
揚水しない 性能低下	電圧降下	定格電圧に昇圧する
	吐出揚程が高い	揚程を下げる
	吐出管が詰まっている	吐出管を洗浄する
	インペラ摩耗	インペラ交換
	ポンプ内部に異物が詰まっている	ポンプ内を洗浄する

※1 PSK-□5020Aのみ

注意



保守・点検以外の分解・修理は、絶対にしない

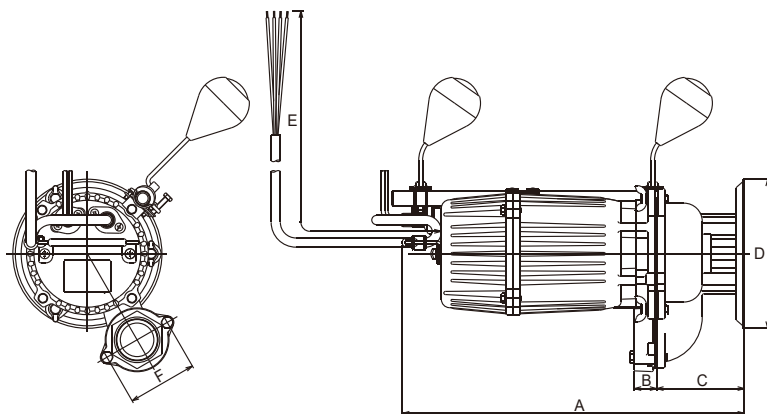
点検・修理は本誌裏表紙に記載の「工進修理受付窓口」へご相談ください。

仕様

主な仕様

機種名	PSK-55020	PSK-55020A	PSK-65020A
接続口径	50 mm		
全揚程	10 m		
最大吐出量	300 L/min		
電源	三相200 V 50 Hz		三相200 V 60 Hz
モーター出力	400 W		
定格電力	2.7 A		2.0 A
消費電力	610 W		586 W
回転数	2600 rpm		3200 rpm
電源コード	VCT 1.25 mm ² × 6 m		
製品重量	12.8 kg	13.4 kg	
モーター型式	誘導モーター		
標準付属品	タケノコニップル 50 mm 1個、ホースバンド 1個、ロープ 5 m 1本		

外形寸法図



	A	B	C	D	E	F
PSK-55020	413 mm	25 mm	106 mm	180 mm	6000 mm	84 mm
PSK-□5020A						

パーツのご注文は

パーツは、必ず指定のものをご使用ください。

パーツは購入店または弊社製品お取扱店を通じてご注文いただけます。

また、弊社公式 Web サイトにてパーツ表、価格をご覧ください。

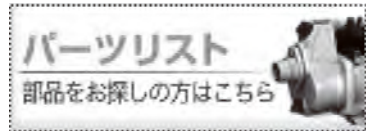
ご注文時のお願い

部品番号（7～9桁）または機種名・JAN、名称、必要な個数を正しくお伝えください。

パーツ表・価格

1) <https://www.koshin-ltd.co.jp> へアクセス

2) トップページ「パーツリスト」バナーをクリック



保証書

持込修理

レシートまたは
販売証明書と共に
保管してください

この保証書は本書に明記した期間、条件のもとにおいて、下記記載内容で無料修理をお約束するものです。

保証期間内に取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書きにしたがった正常なご使用状態で故障した場合には、本記載内容に基づき無料修理いたします。商品と本書をお持ちいただき下記の「工進修理受付窓口」へ修理をご依頼ください。

保証期間経過後の修理などについても下記の「工進修理受付窓口」へご相談ください。

機種 (いずれかに○)	水中ポンプ PSK-55020 / PSK-55020A / PSK-65020A	※お買い上げ日	年 月 日
保証期間	お買い上げより1年間。ただし、1年以内でも累計使用時間3,000時間を超えるものは除く		
お客様	※お名前	※購入店 住所 店名 電話 ()	〒
	※ご住所		
	〒		
	電話 ()		電話 ()

※に記入のない場合は無効になりますので必ずご確認ください。

株式会社 **工進**

京都府長岡京市神足上八ノ坪 12

1. 保証期間内でも次のような場合は有料修理となります。

- 〈イ〉 使用上の誤り、改造、不当な修理、工進指定の純正パーツ以外を使用したことによる故障または損傷。
- 〈ロ〉 お買い上げ後の落下、運送等による故障または損傷。
- 〈ハ〉 火災・地震・水害・落雷・その他天災地変、公害、指定外の使用電源（電圧周波数）等による故障または損傷。
- 〈ニ〉 家庭用以外（業務用など）に使用された場合の故障または損傷。
- 〈ホ〉 本書のご提示がない場合。
- 〈ヘ〉 本書にお買い上げ年月日、お客様名、購入店名の記入のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合。
- 〈ト〉 付属品、消耗品は有料修理となります。
- 〈チ〉 車両、船舶などに取付された場合に生ずる故障または損傷。

2. 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。

3. この商品は持込修理に限らせていただきます。出張修理はいたしません。（一部商品を除く）

4. 本書は日本国内についてのみ有効です。

5. 本機が使用できなかったことによる不便さおよび損失など（電話代、レンタカー代、宿泊代、交通費、休業補償、営業損失など）は補償いたしかねます。

お問い合わせ

お問い合わせの際は、

- 型式(右図参照)、
 - お買い上げ年月日、
 - 故障状況 など
- をお知らせください。

※本体または梱包箱に貼付しています。
一部ラベルのない商品もございます。



■ 製品・パーツの販売についてのお問い合わせは

購入店またはお近くの弊社製品お取扱店にご相談ください。

■ 製品の修理に関するお問い合わせは……工進修理受付窓口へ

電話  **0120-987-386** 平日: 9:00~17:00
会社休業日・土日祝祭日を除く。受付時間に変更がある場合は、弊社ホームページにてご案内します。

ダイレクト修理 ※北海道・沖縄を除く

①  お電話またはメールで連絡

②  修理品をお預け(宅配業者が取りに伺います)

③  センターで修理

④  ご自宅までお届け

⑤  お支払いはクレジットカードまたは代引き

■ 製品に関するお問い合わせは……お客様相談窓口へ

Q&A
Eメール お客様サポートページ▶ 

Eメール pump@koshin-ltd.co.jp

電話  **0120-075-540** 平日: 9:00~17:00
キョウトのコーシン
会社休業日・土日祝祭日を除く。受付時間に変更がある場合は、弊社ホームページにてご案内します。

株式会社 **工進**

〒617-8511
京都府長岡京市神足上八ノ坪12
<https://www.koshin-ltd.co.jp>

